

D. RAUDTEETRANSPORT

1. 31969 R 1192: nõukogu määrus (EMÜ) nr 1192/69, 26. juuni 1969, raudtee-ettevõtjate finantskohustuste ja soodustuste tasendamise ühisreeglite kohta (EÜT L 156, 28.6.1969, lk 8); muudetud järgmiste aktidega:

- 11972 B: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Taani Kuningriigi, Iirimaa ja Ühendkuningriigi ühinemine (EÜT L 73, 27.3.1972, lk 14),
- 11979 H: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Kreeka Vabariigi ühinemine (EÜT L 291, 19.11.1979, lk 17),
- 11985 I: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Hispaania Kuningriigi ja Portugali Vabariigi ühinemine (EÜT L 302, 15.11.1985, lk 23),
- 31990 R 3572: nõukogu määrus (EMÜ) nr 3572/90, 4.12.1990 (EÜT L 353, 17.12.1990, lk 12),
- 11994 N: ühinemistingimusi ja asutamislepingute muudatusi käsitlev akt – Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemine (EÜT C 241, 29.8.1994, lk 21).

Artikli 3 lõiget 1 täiendatakse järgmiselt:

- “– České dráhy (ČD) a.s.; Správa železniční dopravní cesty s.o.,”
- “– AS Eesti Raudtee,
Edelaraudtee AS;”
- “– Valsts akciju sabiedrība “Latvijas Dzelzceļš” (LDZ);”
- “– Lietuvos geležinkeliai (LG);”
- “– Magyar Államvasutak Rt. (MÁV),
– Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Rt. (GySEV);”
- “– PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.;
– PKP Cargo S.A.;
– PKP InterCity sp. z o.o.;
– PKP Przewozy Regionalne sp. z o.o.;”
- “– Slovenske železnice (SŽ);”

“– Železnice Slovenskej republiky (ŽSR);”.

2. 31991 L 0440: nõukogu direktiiv 91/440/EMÜ, 29. juuli 1991, ühenduse raudteede arendamise kohta (EÜT L 237, 24.8.1991, lk 25); muudetud järgmise aktiga:
- 32001 L 0012: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/12/EÜ, 26.2.2001 (EÜT L 75, 15.3.2001, lk 1).
- a) I lisas lisatakse sadamate loetelusse Belgiat ja Taanit käsitlevate ridade vahele järgmine rida:

“ČESKÁ REPUBLIKA”;

Saksamaad ja Kreekat käsitlevate ridade vahele lisatakse:

“EESTI

Muuga sadam

Paljassaare sadam

Vanasadam

Paldiski põhjasadam

Paldiski lõunasadam

Kopli põhjasadam

Kopli lõunasadam

Bekkeri sadam

Kunda sadam”

Itaaliat ja Luksemburgi käsitlevate ridade vahele lisatakse:

“ΚΥΠΡΟΣ

LATVIJA

Rīga

Ventspils

Liepāja

LIETUVA

Klaipėda”

Luksemburgi ja Madalmaid käsitlevate ridade vahele lisatakse:

“MAGYARORSZÁG

MALTA”

Austriat ja Portugali käsitlevate ridade vahele lisatakse:

“POLSKA

Szczecin

Świnoujście

Gdańsk

Gdynia”

Portugali ja Soomet käsitlevate ridade vahele lisatakse:

“SLOVENIJA

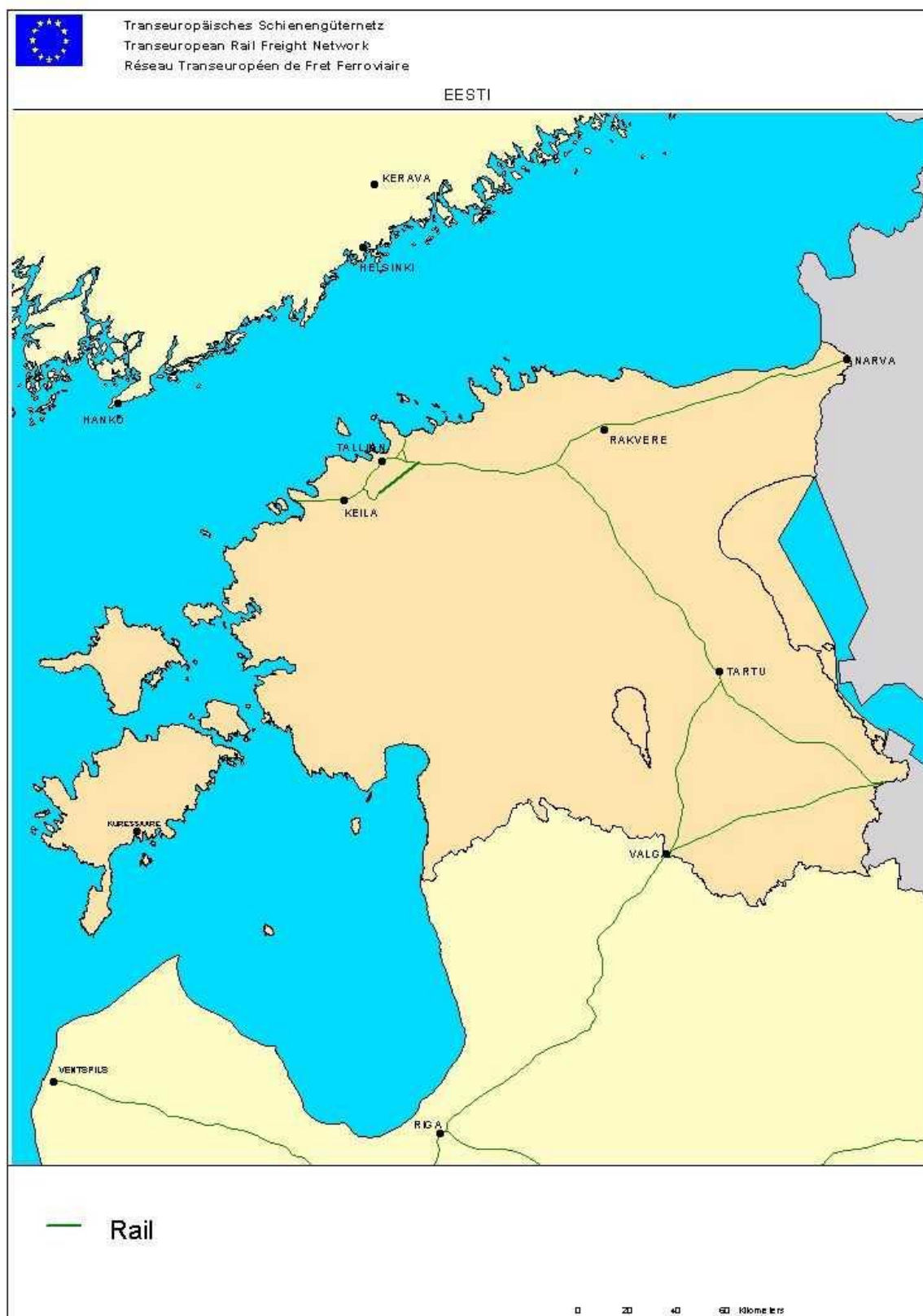
Koper

SLOVENSKO”.

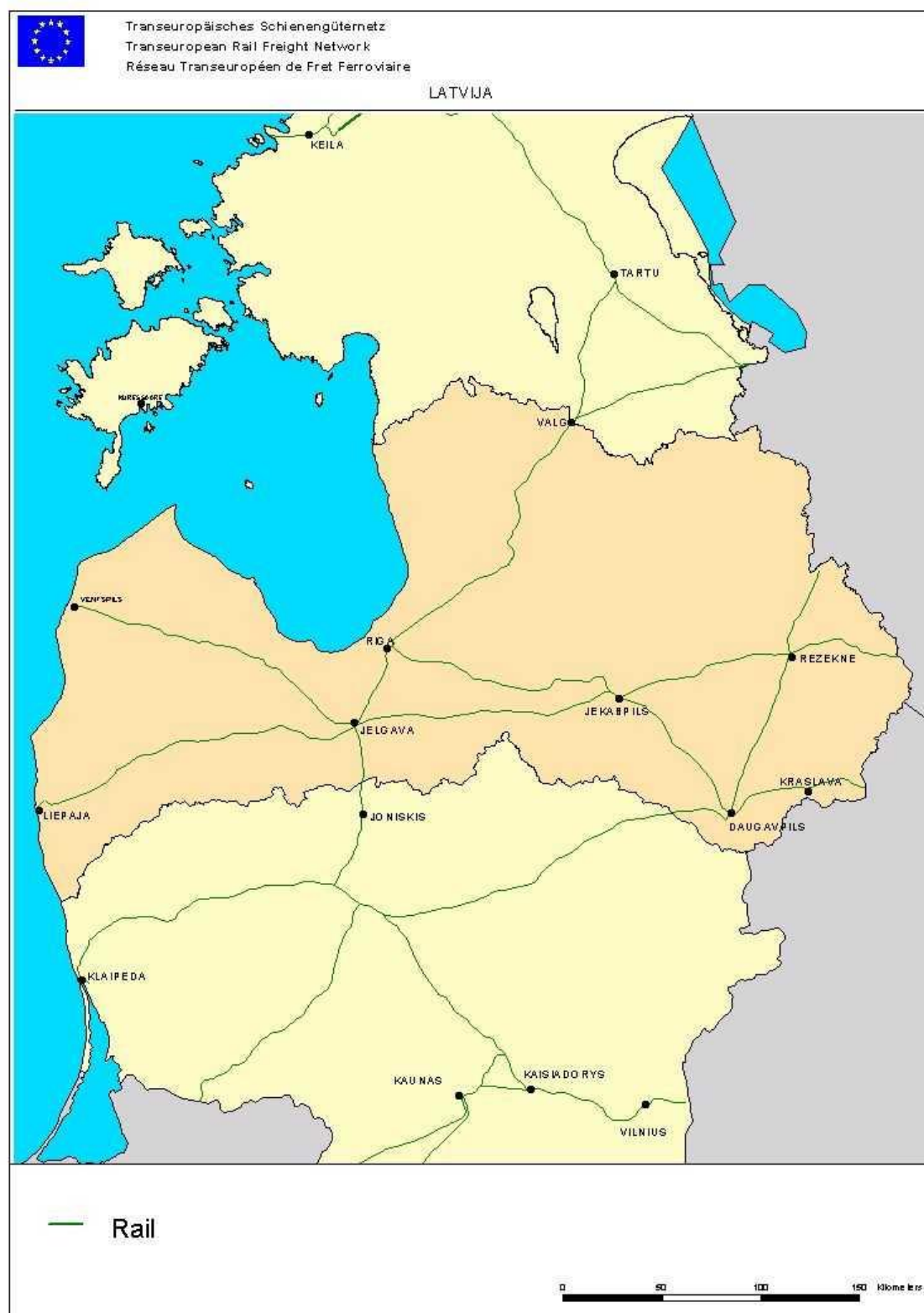
b) I lisas lisatakse Belgia ja Taani kaartide vahele järgmine kaart:



Saksamaa ja Kreeka kaartide vahele lisatakse:



Itaalia ja Luksemburgi kaartide vahele lisatakse:

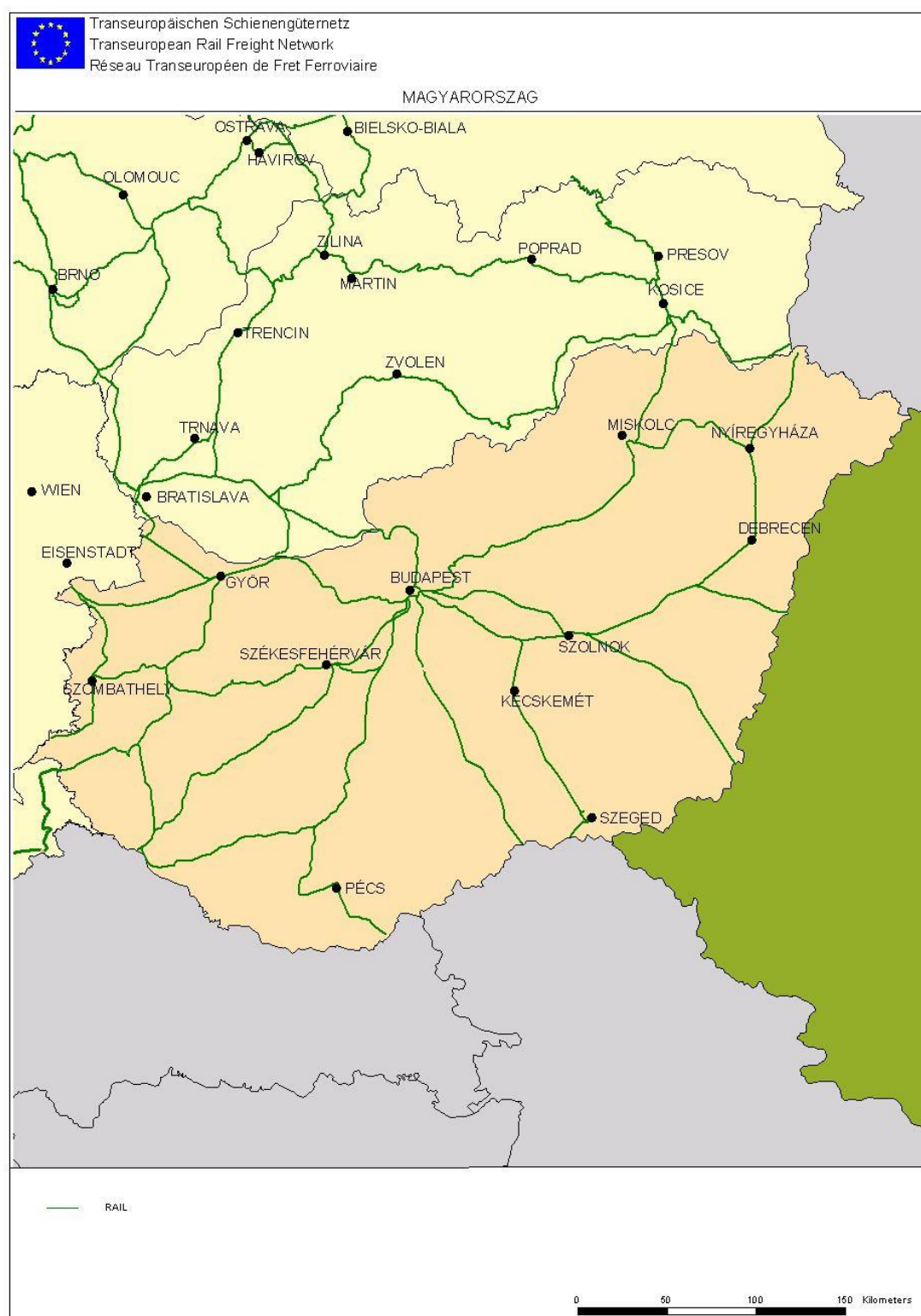




Transeuropäisches Schienengüternetz
Transeuropean Rail Freight Network
Réseau Transeuropéen de Fret Ferroviaire



Luksemburgi ja Madalmaade kaartide vahele lisatakse:



Austria ja Portugali kaartide vahele lisatakse:



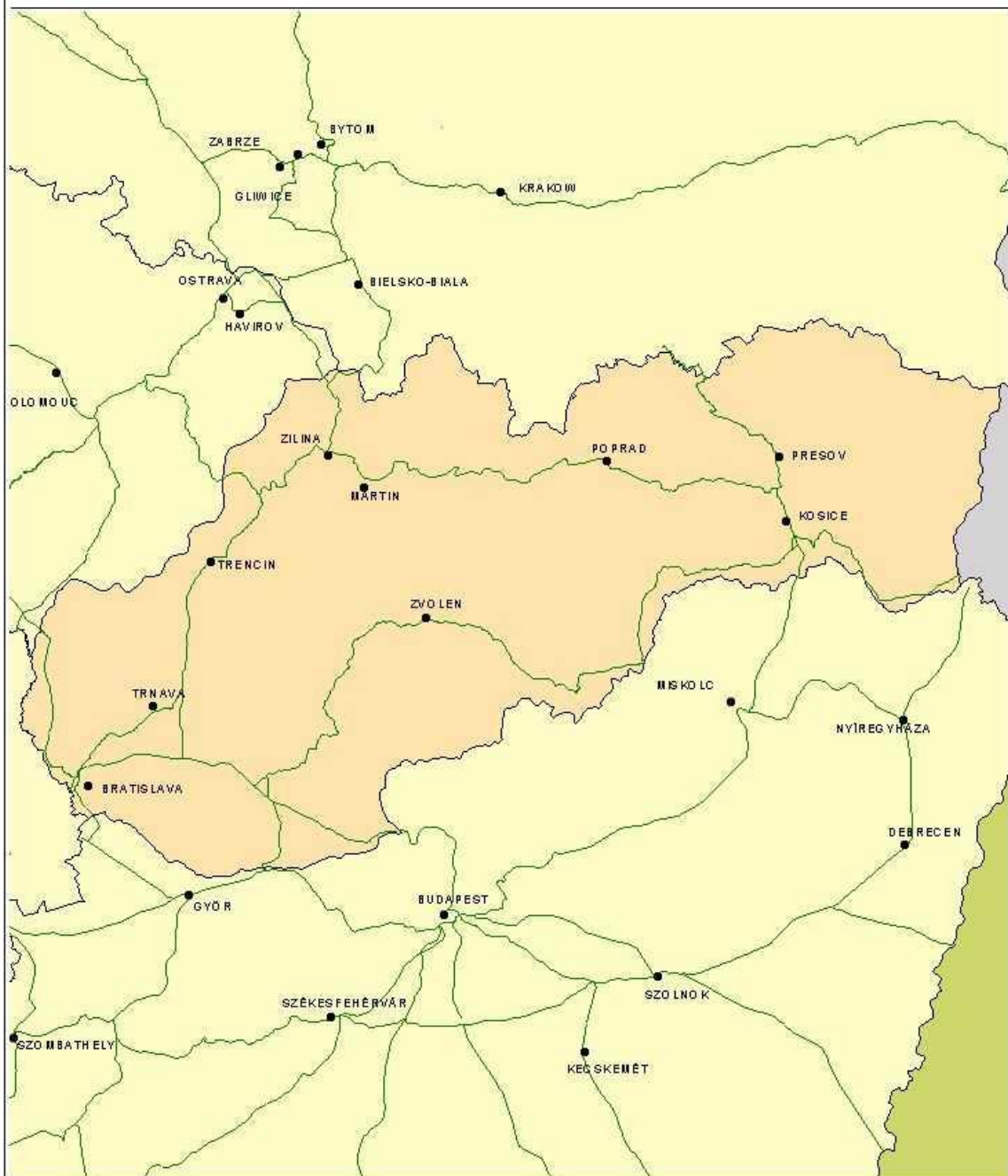
Portugali ja Soome kaartide vahele lisatakse:





Transeuropäisches Schienengüternetz
Transeuropean Rail Freight Network
Réseau Transeuropéen de Fret Ferroviaire

SLOVENSKA REPUBLIKA



— Rail

0 50 100 150 km